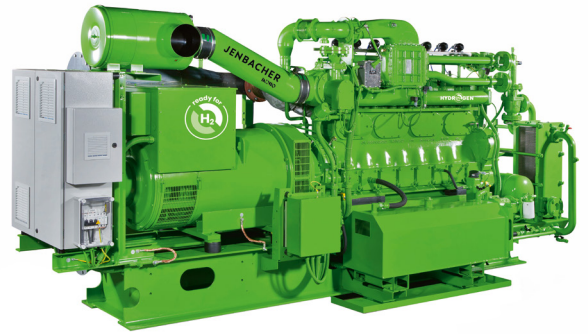


# JENBACHER SERIE 2

## Sviluppo continuo per più di 40 anni

Introdotta nel 1976 e continuamente migliorata, il motore Jenbacher serie 2 offre un'efficienza estremamente elevata nella gamma di potenza da 250 a 350 kW. Il suo design robusto e il concetto di motore stazionario garantiscono un' eccellente periodo di vita dei componenti e una durata di 80.000 ore di esercizio prima della prima revisione maggiore. Migliori componenti e un concetto di controllo e monitoraggio collaudato conferiscono a questo motore un'eccezionale affidabilità.



### Impianti di riferimento

#### J208 Abwasserverband Obere Iller, Germania

Fonte di energia	Tipo di motore	Potenza elettrica	Potenza termica	Messa in funzione
Gas da acque reflue	1 x J208	290 kW	371 kW	2016

Ogni anno, l'impianto di trattamento delle acque di scarico Abwasserverband Obere Iller pulisce 13,7 milioni di metri cubici di acque di scarico da 11 centri municipali nel distretto Oberallgäu. Dal 2016, l'impianto è stato in grado di coprire il 65% del suo fabbisogno di energia e il 95% del suo fabbisogno di calore usando il motore Jenbacher J208 ad alta efficienza.



#### J208 Impianto biogas a Schlitters, Austria

Fonte di energia	Tipo di motore	Potenza elettrica	Potenza termica	Messa in funzione
Biogas	1 x J208	350 kW	370 kW	2015

Un unico motore J208 presso la centrale di cogenerazione di Schlitters trasforma annualmente circa 12.000 tonnellate di rifiuti alimentari e organici in elettricità e calore. I rifiuti organici residui digeriti vengono poi compressi in compost o trasformati in letame liquido per fertilizzare i campi agricoli della regione.



#### J208 ARA Pusteria, Italia

Fonte di energia	Tipo di motore	Potenza elettrica	Potenza termica	Messa in funzione
Gas da acque reflue	3 x J208	991 kW	669 kW	2016, 2018, 2019

L'impianto ARA Pusteria Tobl tratta ogni anno l'acqua di scarico di circa 158.000 persone nella regione Floronzo/Tobl, una frazione del comune di San Lorenzo. Nel 2022, più di 2,15 milioni di metri cubici di gas da acque reflue sono stati prodotti e utilizzati per alimentare i tre gruppi di cogenerazione termoelettrica (CHP) Jenbacher J208 – soddisfacendo l'83% della domanda di elettricità annuale dell'impianto. Il calore prodotto dai gas di scarico viene anche utilizzato per essiccare i residui di acque reflue dell'impianto.



#### J208 Endress+Hauser Maulburg II, Germania

Fonte di energia	Tipo di motore	Potenza elettrica	Potenza termica	Messa in funzione
Gas di rete	1 x J208	1.145 kW	1.261 kW	2014
	1 x J412			2020

A Maulburg, due gruppi elettrogeni Jenbacher con un totale di 1.145 kWel alimentano l'impianto Endress+Hauser SE+Co. KG. Dopo che il primo genset Jenbacher da 845 kWel è andato in funzione nel 2014, il genset Jenbacher J208 è stato installato nel 2020. La soluzione CHP Jenbacher alimenta in modo affidabile il sito della società con elettricità e calore.



## Dati tecnici

<b>Configurazione</b>	In linea	<b>Dimensioni l x l x a (mm)</b>	
<b>Alesaggio (mm)</b>	135	<b>Gruppo elettrogeno</b>	4.900 x 1.700 x 2.000
<b>Corsa (mm)</b>	145	<b>Sistemi di cogenerazione</b>	4.900 x 1.700 x 2.000
<b>Spostamento / cilindro (l)</b>	2,08	<b>Container da 40 piedi</b>	12.200 x 2.500 x 2.600
<b>Velocità (giri al minuto)</b>	1.500 (50 Hz) 1.800 (60 Hz)		
<b>Velocità media del pistone (m/s)</b>	7,3 (1.500 l/min) 8,7 (1.800 l/min)		
<b>Scopo di fornitura</b>	Gruppo elettrogeno, sistema di cogenerazione, gruppo elettrogeno / cogenerazione in container		
<b>Tipologie di gas applicabili</b>	Gas naturale, gas di torcia, propano, biogas, gas di discarica, gas da acque reflue.		<b>Pesi a vuoto (kg)</b>
<b>Tipo di motore</b>	J208	<b>Gruppo elettrogeno</b>	6.000
<b>Numero di cilindri</b>	8	<b>Sistemi di cogenerazione</b>	6.700
<b>Spostamento totale (l)</b>	16,6		

## Potenze e rendimenti

<b>Gas naturale</b>		<b>1.500 l/min   50 Hz</b>					<b>1.800 l/min   60 Hz</b>				
<b>NO<sub>x</sub> &lt;</b>	<b>Serie</b>	<b>PeI (kW)<sup>1</sup></b>	<b>Pth (kW)<sup>2</sup></b>	<b>ηel (%)<sup>1</sup></b>	<b>ηth (%)<sup>2</sup></b>	<b>ηtot (%)</b>	<b>PeI (kW)<sup>1</sup></b>	<b>Pth (kW)<sup>2</sup></b>	<b>ηel (%)<sup>1</sup></b>	<b>ηth (%)<sup>2</sup></b>	<b>ηtot (%)</b>
500 mg/m <sup>3</sup> <sub>N</sub>	J208	300	391	39,1	50,9	90,0					
	J208	330	352	39,4	42,1	81,5	335	393	37,4	43,9	81,3
250 mg/m <sup>3</sup> <sub>N</sub>	J208	294	363	37,6	46,4	84,1	335	410	36,5	44,6	81,1

<b>Biogas</b>		<b>1.500 l/min   50 Hz</b>					<b>1.800 l/min   60 Hz</b>				
<b>NO<sub>x</sub> &lt;</b>	<b>Serie</b>	<b>PeI (kW)<sup>1</sup></b>	<b>Pth (kW)<sup>2</sup></b>	<b>ηel (%)<sup>1</sup></b>	<b>ηth (%)<sup>2</sup></b>	<b>ηtot (%)</b>	<b>PeI (kW)<sup>1</sup></b>	<b>Pth (kW)<sup>2</sup></b>	<b>ηel (%)<sup>1</sup></b>	<b>ηth (%)<sup>2</sup></b>	<b>ηtot (%)</b>
500 mg/m <sup>3</sup> <sub>N</sub>	J208	330	394	39,2	46,8	86,1	335	388	36,5	42,2	78,7
	J208	249	289	39,7	46,1	85,8					
250 mg/m <sup>3</sup> <sub>N</sub>	J208	330	414	38,2	47,9	86,0					

<sup>1</sup> Dati tecnici secondo ISO 3046

<sup>2</sup> Potenza termica totale con una tolleranza pari a +/- 8 %, temperatura di uscita dei gas di scarico pari a 120°C, per la temperatura di uscita del biogas pari a 180°C

Tutti i dati sono a pieno carico e sono soggetti a sviluppi e modifiche tecniche.

Altre versioni dei motori sono disponibili su richiesta.



**Contattaci:**  
[jenbacher.com/en/contact](http://jenbacher.com/en/contact)  
[jenbacher.com/it](http://jenbacher.com/it)

I JB-1 23 002-IT

In generale, le unità Jenbacher "Ready for H<sub>2</sub>" possono essere convertite per funzionare fino al 100% ad idrogeno in futuro. I dettagli sui costi e sulle tempistiche di una futura conversione possono variare, e devono essere discussi caso per caso.

© Copyright 2023 INNIO. Le informazioni fornite sono soggette a modifiche senza preavviso.

INNIO, **INNIO**, Jenbacher,  sono marchi registrati nell'Unione europea o altrove di proprietà di INNIO Jenbacher GmbH & Co OG o una delle sue società affiliate. Tutti gli altri marchi registrati e nomi d'impresa appartengono ai rispettivi proprietari/alle rispettive proprietarie.

Jenbacher is part of the INNIO Group

**JENBACHER**